

Direzione contenuti audiovisivi

Prot. n. DDA/0001143 del 18 maggio 2020

Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/2806, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 1251/DDA/BT)

Con istanza DDA/2806, pervenuta in data 13 maggio 2020 (prot. n. DDA/0001123), è stata segnalata dalla AIE (Associazione Italiana Editori), in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società ad essa associate, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere letterario, sul sito internet <https://web.telegram.org/>, diffuse attraverso diversi canali pubblici di Telegram, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

Titolare	Titolo	Link
Adriano Salani Editore s.r.l.	Animali fantastici e dove trovarli	<i>omissis</i>
Arnoldo Mondadori Editore S.p.A.	Hunger games. La trilogia	<i>omissis</i>
Bollati Boringhieri editore S.r.l.	Il linguaggio e la mente	<i>omissis</i>
Carocci Editore	Logiche non classiche	<i>omissis</i>
Casa Editrice Corbaccio	La dittatura delle abitudini	<i>omissis</i>
Casa Editrice Libreria Ulrico Hoepli	Analisi tecnica dei mercati finanziari	<i>omissis</i>
Casa Editrice Libreria Ulrico Hoepli	#Addicted. Viaggio dentro le manipolazioni della tecnologia	<i>omissis</i>
Edi.Ermes S.r.l.	Trattato di anatomia umana	<i>omissis</i>
Edi.Ermes S.r.l.	Fisiologia medica	<i>omissis</i>
EDRA S.p.A.	Chirurgia	<i>omissis</i>
EDRA S.p.A.	Malattie infettive	<i>omissis</i>
EDRA S.p.A.	Immunologia cellulare e molecolare	<i>omissis</i>
Garzanti S.r.l.	Il tatuatore di Auschwitz	<i>omissis</i>



Direzione contenuti audiovisivi

Giangiaco- Feltrinelli Editore	Le origini del male	<i>omissis</i>
Giangiaco- Feltrinelli Editore	Le assaggiatrici	<i>omissis</i>
Giangiaco- Feltrinelli Editore	Stelle minori	<i>omissis</i>
Giulio Einaudi editore	Le parole sono importanti	<i>omissis</i>
Giulio Einaudi editore	Finanzcapitalismo	<i>omissis</i>
Raffaello Cortina Editore	La vespa che fece il lavaggio del cervello al bruco	<i>omissis</i>
Raffaello Cortina Editore	L'effetto Lucifero	<i>omissis</i>
Rizzoli Libri	La nascita imperfetta delle cose	<i>omissis</i>
Zanichelli editore S.p.A.	Genetica	<i>omissis</i>

Il soggetto istante ha segnalato altresì la presenza di una significativa quantità di opere di carattere letterario sui seguenti canali pubblici:

- “Ebook”, alla pagina *omissis*;
- “Manuali & Saggi”, alla pagina *omissis*;
- “ExLibris”, alla pagina *omissis*;
- “Biblioteca”, alla pagina *omissis*;
- “Pillole di cultura”, alla pagina *omissis*;
- “Archivio premium” alla pagina *omissis*.

Le edizioni digitali di opere letterarie, come documentato dalla Associazione, sono rese disponibili integralmente e regolarmente, in modo puntuale e sistematico, sui predetti canali. La AIE ha dichiarato altresì che “I 26 canali/gruppi segnalati in questo documento contano al momento oltre 350.000 membri (in costante aumento, particolarmente accentuato in questo periodo di lockdown) e ciascuno di essi contiene un “catalogo” sterminato di ebook che, una volta scaricati sul proprio dispositivo (che può essere anche un computer, usando la versione web based <https://web.telegram.org/>) possono essere ulteriormente disseminati senza alcuna possibilità di controllo. La comunità pirata sta inoltre allestendo un articolato sistema di diversioni (con rimandi anche incrociati da un canale ad un altro) e al contempo predispone una serie di canali di riserva, pronti per essere attivati in caso di chiusura del canale di riferimento, e di canali destinati a fornire informazioni che agevolano o abilitano l'accesso a canali ancora nuovi o a siti Internet. I responsabili dei canali operano quasi sempre nel completo anonimato e questo non consente di indirizzare loro comunicazioni o diffide; la loro attività è spesso determinata dal fine di lucro [...]”

Direzione contenuti audiovisivi

Sotto il profilo tecnico, si rappresenta che Telegram nasce come *app* di messaggistica istantanea per *smartphone*, ma è liberamente accessibile anche da *web* e offre la possibilità, oltre alle *chat* private, anche di canali pubblici, visibili anche da chi non è iscritto a questi, in cui possono condividersi contenuti. In questo caso, i citati canali, accessibili via *web* agli indirizzi sopraindicati, condividono *file* in formato .pdf con le edizioni di opere letterarie accessibili e scaricabili per il tramite del canale medesimo. Secondo quanto riportato nella policy di Telegram, “*Tutte le chat e i gruppi di Telegram sono territorio privato dei loro rispettivi partecipanti.(...) Tuttavia i set di sticker, i canali e i bot su Telegram sono disponibili pubblicamente*”, invitando dunque a contattare gli indirizzi abuse@telegram.org e dmca@telegram.org in caso di canali, *bot* o set di *sticker* che violino norme di legge.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell’istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine *internet* indicate, riproduzioni delle opere letterarie sopra elencate in formato .pdf disponibili per il *download*, e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli 2, comma 1, n. 1), 12, 13 e 16, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un’ipotesi di violazione grave e di carattere massivo.

Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio risulta verosimilmente registrato dalla società GoDaddy.com LLC, con sede in 14455 N. Hayden Rd., Ste. 226, Scottsdale, Arizona 85260 Stati Uniti d’America, raggiungibile all’indirizzo e-mail abuse@godaddy.com, per conto di un soggetto non identificabile, che pare usufruire di un servizio di anonimato in rete attraverso sistemi di mascheramento dei dati dell’utente offerto dalla società Domains By Proxy, LLC con sede in 14455 N. Hayden Road, Scottsdale, Arizona, Stati Uniti d’America. La società Domains By Proxy, LLC è verosimilmente collegata alla società GoDaddy.com LLC;
- i servizi di *hosting* appaiono forniti dalla società Google LLC, con sede in 1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, 94043 California, Stati Uniti d’America, mentre i *server* appaiono riconducibili alla società Telegram LLC, con sede in Dubai e indirizzi email abuse@telegram.org e dmca@telegram.org, e appaiono essere verosimilmente a San Pietroburgo, Federazione russa;

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti per l’avvio del procedimento ai sensi dell’art. 6, comma 7, del Regolamento. Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla circostanza che l’istanza DDA/2806 è stata presentata da una delle associazioni di cui all’articolo 1, comma 1, lett. *u*), sono tali da giustificare l’applicazione dei termini abbreviati di cui all’articolo 9 del Regolamento.

Direzione contenuti audiovisivi

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito *internet* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete *internet* provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto dell'istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC dda@cert.agcom.it, la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Bianca Terracciano, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo dda@cert.agcom.it, indicando nell'oggetto il numero di istanza "DDA/2806", entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito www.agcom.it della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. *b*), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza DDA/2806, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. *d*), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi entro il **29 maggio 2020**.

Come previsto dall'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità www.agcom.it in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE
Benedetta Alessia Liberatore